

Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108  
 Linamar Plettenberg GmbH  
 Daimlerstr. 11  
 58840 PLETTENBERG  
 DEUTSCHLAND  
 27 AUG 2022  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 Zona Industriale  
 di 70026 MODUGNO  
 riserva di  
 quantità e quantità  
 VAT-No.: DE123840478  
 VAT-No.: IT04886850728  
 Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700  
 Unloading Area: 14248  
 place of storage:  
 Consumption:  
 Dispatch Type:  
 Forw. Agent Name:  
 -Number:  
 Gross Weight:  
 Truck Company  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 16070077  
 23.445 KG

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.   | UM    | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------|-------|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |          |       |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number | Cust. |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

|            |            |                                         |            |    |   |                   |                    |    |                   |
|------------|------------|-----------------------------------------|------------|----|---|-------------------|--------------------|----|-------------------|
| 80996849   | 000010     | 2511109090                              | 7.760      | PC | M | SCHALTRAD 5. GANG | ACCETTAZIONE MERCE | NO | gr. wt.: 7.731 KG |
| 20.07.2022 | 035305-900 | CC: 220051631                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220051623                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220051623                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220051615                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220051606                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220049332                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220049324                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220049311                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 220051644                           | 970        | PC | M |                   |                    |    |                   |
|            |            | CC: 8.000                               | TBA-500256 | PC |   |                   |                    |    |                   |
|            |            | Cast-Number: 261986                     |            |    |   |                   |                    |    |                   |
|            |            | UC-Material: G013821X10                 |            |    |   |                   |                    |    |                   |
|            |            | Text: Engineering Change Status C       |            |    |   |                   |                    |    |                   |
|            |            | Text: Customer Change No. C018986_MIP_1 |            |    |   |                   |                    |    |                   |
|            |            | Text: Supplier Index -                  |            |    |   |                   |                    |    |                   |

80996854      000010    2511108490    1.060    PC    S    ZAHNRAD 2.GANG

20.07.2022      035309-900  
CC: 220051487  
CC: 220051483  
CC: 2,000

Cast-Number: 261138  
UC-Material: G012923X10  
Text: Engineering Change Status C  
Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1  
Text: Supplier Index -

*Roobert*

*G012923X10*

*289628*

*N.C.*

*j*

PC    S    530    PC    S    530    PC    S    DCT300/P01850

1.060    530    530    TEA-500256

Quantià dichiarata: 1.782 KG, gr. wt.: 1.952 KG

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22.7.22

Firma *Q.*

|            |        |                     |    |   |                  |            |
|------------|--------|---------------------|----|---|------------------|------------|
| 80996858   | 000010 | 2511123290          | PC | S | SCHALTRAD 7.GANG | 5.550      |
| 20.07.2022 |        | 035540-900          |    |   |                  |            |
|            |        | CC: 220049226       | PC | S |                  | 1.850      |
|            |        | CC: 220049220       | PC | S |                  | 1.850      |
|            |        | CC: 220049215       | PC | S |                  | 1.850      |
|            |        | CC: 3.000           | PC |   | DCT300/P01850    | TBA-500256 |
|            |        | Cast-Number: 275785 |    |   |                  |            |

Quant. Check:

Rating ☒ OK ☐ NO

Data controllo: 27.07.22

EDI - ASN Note  
(VDA 4912)

20.07.2022 - 13:47  
page 2/3

Vendor

Unloading Area: 14248  
place of storage:  
Consumption:  
Dispatch Type: Truck Company  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
-Number: 16070077  
Gross Weight: 23.445 KG

Load-No.: 102549

Receiver -Plant: 100  
-No.: 14550700  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No

Purch. Ord. Nr.

-Date

Consignment

UC-Material: AB1398X10  
Text: Engineering Change Status a  
Text: Customer Change No. C0\_21\_002676-01  
Text: Supplier Index -

550003916002  
KUEHNENAGEL S.r.l.  
ACCEZZAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 5760  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 2  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: NO  
Data controllo: 27.7.2022  
Firma: S.

80996870 20.07.2022

100320000  
5012111080

000010 2511108890  
035310-900  
CC: 220051584  
CC: 220051579  
CC: 220051573  
CC: 220051570  
CC: 220051563  
CC: 220051558  
CC: 220051549  
CC: 220051547  
CC: 220051545  
CC: 9,000  
Cast-Number: 262328  
UC-Material: G013987X10  
Text: Engineering Change Status C  
Text: Customer Change No. C018986\_MIP\_1  
Text: Supplier Index -

5.760  
640  
640  
640  
640  
640  
640  
640  
640  
640  
TBA-500256

PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC S  
PC

289430  
N.C.H.  
DCT300/P01850

SCHALTRAD 4. GANG

8.779 KG

80996871 20.07.2022

100320000  
5012111080

000010 2511123190  
035539-900  
CC: 220051481  
CC: 220049995  
CC: 2,000  
Cast-Number: 635839  
UC-Material: L013672X20  
Text: Engineering Change Status a  
Text: Customer Change No. C0\_21\_002676-01  
Text: Supplier Index -

2.700  
1.350  
1.350  
TBA-500256

PC S  
PC S  
PC S  
PC

289431  
C  
DCT300/P01850

SCHALTRAD 6. GANG

1.609 KG

80998570

GR:

000010 2511109290

1.350

PC M

Quant. Check:

SCHALTRAD 6. GANG

550003915802

Rating Check:

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG

(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1.232.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005430

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 275785

(heat number / No. de coulée)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller / Acciaierie Bertoli Safau

(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG 805000\_02

(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2060 | 0.2200 | 1.1500 | 0.0100 | 0.0260 | 1.1500 | 0.0300 | 0.1000 | 0.1500 | 0.0070 | 0.0220 | 0.0050 | 0.0001 | 0.0028 | 0.0010 | 0.0000 | 0.0070 | 0.0010 | 0.0050 | 0.0001 | 0.0000 | 0.0003 | 0.0101 | 0.9000 | 11.000 |

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1.5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC  | 0.00 | 46.20 | 0.00 | 45.40 | 0.00 | 43.50 | 0.00 | 40.60 | 0.00 | 37.50 | 0.00 | 34.90 | 32.90 | 31.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |
|      |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name / Désignation pièce)     | FERRIT-PERLIT | Randentkohlung (decarburation / Decarburation) | 0.000 |
|--------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------|-------|
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | Prim. 8 - 0   | Sek. 8 - 9                                     |       |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm <sup>2</sup> ) | Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> ) | 0.00 | 0.00 |
|-------------------------|---------------------------|------|------|
| 0.00                    | -                         | 0.00 | 0.00 |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 152.0 | - | 201.0 | HBW |
|--------------------------------------------|-------|---|-------|-----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0     | - | 170.0 | HBW |

| A(%) | 0.00 | -    | 0.00 |
|------|------|------|------|
| 0.00 | -    | 0.00 | 0.00 |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |
|--------------------------------------------|------|---|------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |

| Z(%) | 0.00 | -    | 0.00 |
|------|------|------|------|
| 0.00 | -    | 0.00 | 0.00 |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
|--------------------------------------------|------|---|------|----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

| Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3 =5 |
|----------------------------------------------------|-------|
|                                                    |       |

| Av(J) |   | bei T(°C) |
|-------|---|-----------|
| 0.00  | - | 0.00      |



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006508 vom 20.07.2022



22-006508

Ludwigsburg, 21.07.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Cetransportestesoumis,nonobstanttouteclause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                           |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> MODUGNO<br><b>Land / Pays</b> Italien <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 25.07.2022              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> PLETTENBERG<br><b>Land / Pays</b> Deutschland <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> 20.07.2022 |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                  | 80996849                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 23.445                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                  | 80996854                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                  | 80996858                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                  | 80996870                                 | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                  | 80996871                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                  | 80998570                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>25,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>COLLI</b>                                  | <b>23.445,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                      | <b>Amliches Kennzeichen</b>              | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                  |                                          | <b>27 Gut 22-006508 empfangen am</b> <b>Datum / Date</b><br><b>Réception des marchandises</b><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><b>27 LUG 2022</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br>D-58840 PLETTENBERG<br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                 |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604